借元詩述懷

鄭國輝(1957輝社)

輝社金禧前夕，我撰述一文「故舊重逢的詩境」，借三首唐詩闡說分析再會隔別多年的好友。如梭歲月，無情地流逝，十年又過去了。故舊重逢的情懷依舊。只是體力和精神已趨遲暮。對有些人而言，恐怕再沒有重逢的機會，能夠重逢，彌足珍貴萬分。

元朝畫家王冕寫了一首感懷詩，頗能道出年逾古稀者心境。

「對鏡添惆悵，憑誰論古今？
山河頻入夢，風雨獨關心。
每念蒼生苦，能憐蕩子吟。
晚來愁更切，青草落花深。」

「對鏡添惆悵」寫出殘酷的現實。影照出皺紋佈面，白髮稀疏。不能掩飾身體逐漸衰殘。這非人力能挽回的，徒增惆悵而已。同輩的好友，有些已返天家。有些身有缺陷，行動不靈。剩下來的亦俗務纏身，不能時常聚首。

「憑誰論古今」蘊藉着幾許寂寞與蒼涼。年事已高，社交圈子也隨着縮小了。縱有滿胸牢騷，向誰訴說呢？

我最欣賞的此詩頸聯二句「山河頻入夢，風雨獨關心」。人雖老去，心仍熾熱着。「山河」是泛指社會、國家、世界。「風雨」是動盪的局面。所有大事仍切膚相關着。有人說唐以後很難找到好詩，因為所有詩情意境都被唐人用盡。這話我不大同意。就以「山河」、「風雨」二詞，本是自然現象，被歷代詩人嵌入詩句，產生出超越的意境：

「夢裡山河依舊是，眼前阡陌似疑非」金 · 施宜生
「山河風景原無異，城郭人民半已非」南宋 · 文天祥
「無限河山淚，誰言天地寬」明 · 夏完淳
「桃李春風一杯酒，江湖夜雨十年燈」北宋 · 黃山谷
「臥眠夜聽風吹雨，鐵馬冰河入夢來」南宋 · 陸游
「風聲、雨聲、讀書聲、聲聲入耳；家事、國事、天下事、事事關心。」明 · 顧憲成
「往事依稀渾似夢，都隨風雨到心頭」清 · 蒲松齡

王冕的「山河頻入夢，風雨獨關心」不僅有唐詩餘韻，且有青出於藍之勢呢！

王冕以畫荷花名噪一時，傳聞後世。且以元遺民的高風亮節以終。「每念蒼生苦」一句反映出他深切關懷民間疾苦。「能憐蕩子吟」道出因戰亂失散的流民呻吟，他深表同情。

「晚來愁更切，青草落花深」隱含着詩人的傷感。「落花深」表示花樣的年華，已一去不復返。青草是他的靈魂常青。雖然年紀已「晚來」了，憂國憂民之心，反而增加。這愁是天下戰亂頻仍之愁。呼應到前句「風雨獨關心」。這真是一首出類拔萃的好詩！

我們且讀另一元朝詩人劉因的感懷詩。
「相逢相飲莫相違，往事紛紛何足悲。
別後幾經滄海淺，歸來豈止昔人非。
此山變滅終如我，後會登臨知與誰。
今古區區等如此，不須辛苦嘆斜暉。」

老同學重逢，可喜可賀，值得浮一大白，不可因意見不同生糾紛。往事如煙，是非成敗，榮辱得失，都付流水。不足悲悼和遺憾。自分手後大家都涉歷世事之多，如滄海般遼闊。重返故地見面未免有桃花人面之感。生物和自然風景都隨時變動着，亦有盡頭的時候，正如我的身體和此山一樣。後會雖有期，但共同登臨的伴侶可能已有變動。我認為「登臨」一詞有憑高望遠，撫今追昔之意，即杜甫詩句「花近高樓傷客深，萬方多難此登臨」。人生如歷史般，有興盛和衰亡的期限。「青山依舊在，幾度夕陽紅」，不必為了日落而嘆息。這正面反駁了李商隱的「夕陽無限好，只是近黃昏。」

劉因此詩對人生看法很灑脫達觀。但讀起來我總覺得有點辛棄疾的「世事一場大夢，人生幾度秋涼」的味道。我覺得神賜予健康的身心。行動不受故障。經濟稍有充裕。應爭取和享受重逢的機遇。人與人間的重逢，我在「輝社重聚點滴」一文已說得很詳盡。人與地的重逢，也是很重要的。這所謂故地重遊也。

我對馬來西亞的小島檳城的依戀和懷念已在遊記「尋夢重到檳城」描繪得淋漓盡致及感情流露無遺。十一月有參加香港同學日兼星、馬、泰之遊。我囑咐旅遊經理在吉隆坡散團後代我買一張機票飛赴檳城。居停五天，預訂東方文華賓館Eastern and Oriental Hotel。這是英國殖民地風格的旅店，與香港的半島，新加坡的萊佛Raffles，和非洲Zimbabwe的維多利亞瀑布Victoria Fall同級。後三間我曾寄寓過。我要在桑榆晚景時再享受一下十九世紀英國殖民地高官的生活。況且四年前我在東方文華品嚐過下午茶。見微知著，一葉知秋，服務一定是第一流。

十一月三十日從馬來半島中部的雲頂高原下來，回到吉隆坡晚餐。託馬來西亞導遊葉保民，打電話往檳城，聯絡四年前領我到各處觀光的司機沈劍文(見前檳城遊記)。他聽到我的聲音很興奮，對我的印象記憶猶鮮，並解說十二月一日他要服務一客人，不能親自在中午時到機場迎接。但他委託他的好友李先生代勞。李先生將手持我的名牌，屆時我跟他上車入城。

我的寄寓處在東方文華賓館舊翼二樓。房間有廣袤的空間，簡直是大都市內居室一單位apartment unit。大廳右角設有書座。椅桌齊備，可供客人用電腦或處理文件。傢具、地氈、簾幕都是英國維多利亞式。高高的天花板下懸着一座電風扇。左邊旁一列法國玻璃窗。近觀泳池、花園、草坪，和指向海的大炮。有些泳客就躺在安樂椅內作太陽浴。遠眺馬六甲海峽淘浪滾滾。遼遠的北海市Butterworth依稀在望。入夜後那明滅的燈火在薄霧內透露出人煙。寢室也是很龐大。一張大牀，鋪滿各式各型的枕頭。兩旁都有大型的衣櫥和衣櫃。浴室亦出奇巨得驚人。雲石砌成的地台、浴缸、兩個洗面盤。一角是玻璃門圍繞着的沙漏場。左隱晦的一角是坐廁，有小門封閉着。除了那巨大的電視螢幕外，一切陳設都是古色古香。這居停處勝於半島，萊佛，維多利亞瀑布三處。萊佛可眺望大花園。維多利亞瀑布可看到雨花煙霧。半島

90th 香港培正同學會 ANNIVERSARY

只能領會着彌敦道的車水馬龍。怎能及得檳城東方文華的奢華典雅，幽深寧謐，大海倚着園林。大窗外樓邊的棕櫚樹，在微風拂掃下，婀娜多姿般搖曳。後來和樓下大堂的經理閒談，方知道我這房間在一百年前英國名作家毛姆Somerset Maugham曾住過。次日晨司機沈劍文到旅館找我。他說我真是幸運兒。通常北美洲、澳洲、和亞洲的客人，賓館都安排住在新翼十四層高的大樓。舊翼最適合我這愛好歷史者。

放下行裝，步過兩條大馬路，沿檳城大道行。廚香撲鼻。就在一小型印度餐室要了一碟咖哩雞飯作裹腹午餐。回到房間淋浴。見到咖啡枱上擺滿一碟生果: 芒果、蘋果、無花果、奇異果和香蕉。五彩繽紛，好看極了!旁有一白餐巾，包着刀叉。並有一華美精緻的請柬。拆開一看，原來是夜六時開始，大堂有燃點聖誕樹燈大會。請我參與，我初時以為生果是歡迎禮物，誰知每天下午都有新鮮生果送來。

行到電梯旁，正是下午六時十五分，便聽到樓下人聲嘈雜，聲浪夾着笑語。大堂正中的火樹銀花，輝煌奪目，艷光四射。圓周和直徑有多尺，高度可達天花板。男女老幼，一堆堆的圍繞在旁。每人手持一水晶杯，內載香檳，葡萄酒，烈酒或雜果汁。我隨便地行到人叢中。有一中年男子操着牛津口音的英語向我賀節，他自我介紹是英國南部Sussex人。現旅居泰國南部布吉小島已有二十多年。每逢聖誕節都來檳城訪友。在人群中穿插着很多穿了黑式制服的侍者，手捧着銀盤，內有各式小點和袖珍蛋糕給客人享用。他們川流不息地在大堂巡迴打圈。這是英國式的活動下午茶high tea啊!那英國人對一侍者說:「這位男士還未有飲品。」不久，他拿來一杯雜果汁結我。不久，一隊穿了棗紅制服，帶了綠帽的少年男女。押尾的是一同穿了黑西裝的小提琴手帶着樂器和音樂指揮，魚貫地走向大堂一角的臨時小台。隨着琴音聖誕歌聲開始了。唱到熱門的歌時，賓客也跟着合唱起來。時光倒流，整個賓館洋溢着十九世紀倫敦渡維多利亞式聖誕節氣氛。我環目一掃，賓客以歐洲人居多。在百份之九十白種人內夾雜少許亞洲人，尤其是印度人。非裔不見一人。

在檳城旅館內的早餐是一額外享受。四年前商貿賓館Traders Hotel內品種繁多，不勝枚舉(見前檳城遊記)，東方文華的早餐是全西餐式。也林林總總，看得眼花瞭亂。最值得一提的是餐堂的環境，它緊貼着狹長形的花園，有長廊直通新舊兩翼樓宇。相隔花園是一溫室式的玻璃屋。餐室和玻璃屋都排滿椅桌。從玻璃屋步出去就是花園了。倚圍牆觀海景是清晨之樂事也。

東方文華附近有一食肆。就在第一天，我用午膳的印度餐室對面停車場後。下了少許石級便是紅園，內有很多小小食店。有中國南、北風味小食，又有印度、馬來式的烹飪，真是價廉物美。三美元下便足夠一餐(如果不太餓)，中間是大膳堂，擺滿了桌椅，部份是露天，無片瓦遮身以便涼風吹

入，驅除暑氣。

翌日會到司機沈劍文，他是我居停檳城時私人司機。他給我舊價錢，因馬幣轉弱，反而比四年前便宜了。我交給他「尋夢重到檳城」一文，使他知道如何給我發掘新景點。這段時期除了蛇廟故地重遊外，都是新天地如香草園，時光隧道(檳城歷史文物館)，邱氏家族龍山堂，鄭和廟……等。最辛苦的一天是往馬來半島中的金馬倫高原Cameron Highland。早出晚歸，他收我二百美元服務費，很值得!可以彌補昔年的遺漏。此文主旨不是寫遊記。各地風光留待有機會寫東南亞遊時再詳述，我破例詳述東方文華賓館的原因，是強調人地重逢的重要性。十二月五日清晨沈劍文送我機。代我將行李拿到出口檢閱處，緊握着我的手:「請珍重，保持健康的身體，我們後會一定有期。」令我非常感動。

再回到人與人的重逢。在香港時見到張錦波，他是我輝社深交之一，他請我在旺角的海港茶樓品精美點心，嫂夫人趙羅珊有要事在九龍，亦遲些趕來和我會面。他們剛從東馬來亞的沙勞越Sarawak古晉市Kuching訪友回港。又計劃和女兒一同赴緬甸旅行。我極力遊說他們參加四月一日遊輪下墨西哥。他有點怦然心動。但要聖誕後方能決定。輝社鑽禧第一炮是由三藩市同學發動。

二零一七年是鑽禧年，是重逢的一大好機會，自金禧後十年間已凋謝了好幾位同學如蔣中寬、梁果行、黃起常、黃佑民、王曦光、李文田……悲歡離合，人生難免。若有機會人地重逢，不論是廣州、澳門或四川九寨溝，緬懷他們的足跡，這故地重逢，更餘味無窮了。

此文開卷引用了兩首元詩，對老人心境，揭隱摘微。但總有點歲月銷磨，年華漸老的傷感。我認為要正面一點，把持機會和能力，享用現有的時光，所以要鄭重介紹檳城東方文華賓館也。我現抄下元朝首席詩人薩都拉一詩作結束:

「我從京口去，君入浙東遊。
風雨孤舟夜，關河兩鬢秋。
出江吳水盡，接岸楚山稠。
明日相思處，唯登北固樓。」

北固樓在鎮江，是薩都拉和友人的同遊處，人雖分手了，作人地重逢，地是大家一同曾到之處，也是挺有意義的。

蒙孫必興同學委託，撰一文作為代鑽禧班輝社報効。十年前引用了三首唐詩寫下故舊重逢的詩境作為金禧紀念，現引用三首元詩寫下區區心態作為鑽禧紀念。雖然人和地大異於元朝詩人。我相信心靈是相通的，這篇拙作別開生面，希望能為同學們接受。

從北京到中山

孫必興(1957輝社)

孫家親屬出席人民大會堂紀念會

中山陵祭堂內獻花致敬

乘高鐵從北京到南京

上海中心觀光層俯瞰金融中心

今年(2016) 是曾叔父孫中山先生誕辰150周年。11月上旬，孫家親屬及後人一行三十多人應大陸全國政協邀請參加這次記念孫中山誕辰系列活動。在國內參加活動總人數約150人，包括海外嘉賓、陪同領導及工作隨員。記念活動先從北京開始，後到南京、上海、廣州，最後結束在中山。孫家親屬繼續留在中山參加中山市政府特別安排的兩天重聚活動。在這兩個星期內，嘉賓團飽受各地的VIP服務和款待，給我留下一個深刻的回憶，至今仍呈現在眼前。借此機會簡述我個人在旅程中一些所見所聞的亮點。

11月11日，紀念孫中山先生誕辰150周年大會在北京人民大會堂隆重舉行。場面氣氛嚴肅，國家主席習近平發表主題講話，高度評價孫中山為民族獨立、社會進步、人民幸福建立的不朽功勳，大力弘揚他的革命精神和崇高品德，深刻闡明全體中華兒女實現民族復興的歷史使命，鄭重宣示維護祖國統一的嚴正立場和堅定決心。

習近平在講話中強調，我們紀念孫中山先生，就是要學習他熱愛祖國、獻身理想的崇高風範，學習他天下為公、心系民眾的博大情懷，學習他追求真理、與時俱進的優秀品質，學習他堅韌不拔、百折不撓的奮鬥精神。

習近平最後指出，孫中山在從事緊張的革命活動的過程中，一直思考著建設中國的問題。1917年到1919年，他著作《建國方略》一書，構想了中國建設的宏偉藍圖。今天，當年的藍圖早已實現，我們比歷史上任何時期都更接近中華民族偉大復興的目標，比歷史上任何時期都更有信心、有能力實現這個目標。讓我們繼續團結起來，把孫中山等一切革命先輩為之奮鬥的偉大事業繼續推向前進，為人類和平與發展的崇高事業作出新的更大貢獻。習近平講話全文可通過下列互聯網鏈接參閱：http://www.xinhuanet.com/szs20161111/

大會結束後，嘉賓團乘車赴香山碧雲寺孫中山紀念堂參加晉謁孫中山衣冠塚儀式。1925年3月孫中山逝世後曾停靈於該堂，直到1929年5月中山陵落成後，其遺體被移往南京紫金山。堂內正廳中央是孫中山半身塑像，右側放置著1925

年3月30日蘇聯政府送來的玻璃蓋鋼棺，因孫中山已入殮，未使用。

次日嘉賓團從北京乘中國高速鐵路(CRH) 列車前往南京。自2004 年，中國高鐵的技術、操作和服務已經達到了一個成熟的階段。在這旅程中，我對高鐵的評價是：準時出發、經常保持恆定的180 MPH速度（據悉最高速度可達210 MPH）、穩定、舒適和準時抵達。目前，國內高速鐵路網總里程達12,500英里，佔世界60%以上。根據中國鐵道部計劃，到2020年，高速鐵路總里程將達到18,600英里，到2030年，該網絡將包括八縱（南北向）和八橫（東西向）高速鐵路主通道。我聯想到孫中山1912年4月1日解除臨時大總統職務後，立刻把注意力轉移到“盡瘁社會上的事務”來。隨後他出發周游全國考察，以宣傳民生主義并着手擬定興建20萬里鐵路的計劃。今天我目睹中國的成就，已遠超越過孫中山百年前的鐵路夢。

翌日到訪中山陵，從陵前博愛坊至陵門，至碑亭，至祭堂一共有台階392級，做完了這個早晨運動後，嘉賓團集合在祭堂內進行晉謁并獻花籃儀式。原來孫中山希望去世後被葬於紫金山原因有二：1）1912年3 月，孫中山與胡漢民等人到紫金山打獵，他看到這裡背負青山，前臨平川，氣勢十分雄偉，笑對左右說：“待我他日辭世後，願向國民乞此一拯土，以安置軀殼爾。”2）1925年3月孫中山臨終前對宋慶齡、汪精衛等人說：“吾死之後，可葬於南京紫金山麓，因南京為臨時政府成立之地，所以不可忘辛亥革命也。”

從南京乘高鐵到上海需1小時39分。抵達後嘉賓團先到訪孫中山故居和宋慶齡故居，繼後參觀浦東上海中心大廈。這座大廈高達2,073英尺，僅次於世界第一高樓迪拜哈利法塔（2,722英尺），與浦東區環球金融中心（1,614英尺）、金茂大廈（1,380英尺）一起成為上海新地標。嘉賓團先到大廈119層觀光平台上俯瞰上海市全貌，隨後參觀位於37層的觀復博物館，館內設有四個固定展廳：瓷器館、東西館、金器館、造像館，展館內陳列的中國古代珍貴文物，給我們大享眼福。

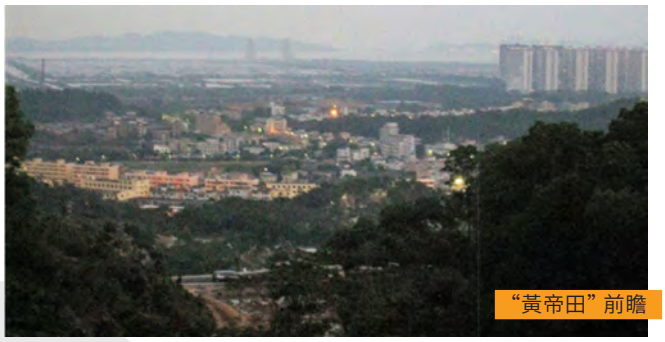
上海中心大廈給我留下了兩個印象：1）電梯快捷和上下移動時十分平穩，電梯從地下二樓啟動，在短短55秒就到達119樓觀景台，速度為每秒59英尺！！2）大廈外形設計也應用流體力學，隨著高度升高、每樓層扭曲近1度，使外形成螺旋形圓柱形狀，能延緩強風速度，保持大廈結構的穩定。

黃浦江的夜景的確是不同凡響，外灘和浦東兩岸的大廈爭相鬥艷、人潮、船潮、車潮不斷，給我聯想起著名歌星周璇的一曲“夜上海夜上海你是個不夜城…”。

次日嘉賓團坐包機到達廣州，隨即到中山紀念堂參加晉謁并獻花籃儀式，其後參觀孫中山大元帥府紀念館。30多年前，叔父孫科（孫中山長子）給我題字「助人為快樂之本」的一卷字幅，年前我委托本館暫代保存，這次在陳列室內也看到了。

菊花造型孫中山故居

《我們的孫中山》大型交響樂會


“黃帝田”前瞻

在最後活動那天，嘉賓團首先到訪翠亨村孫中山故居參加晉謁并獻花籃儀式，繼後乘車赴文化藝術中心出席《我們的孫中山》大型交響音樂會。這部作品是由「序曲」、「故鄉與海」、「辛亥風雲」、「共和曙光」、「頌歌」樂章構成，講述孫中山一生生命、革命、使命的故事。音樂會通過交響樂形式，記念孫中山傑出的歷史功勛，激發人們為實現中華民族偉

菊花造型南京總統府

孫中山故居前廣場孫府晚宴

叔父孫科手題字幅

黃浦江上盈月普照浦東

大復興而努力奮鬥。

我帶回來一份2013年第二屆海峽兩岸中山論壇專題晚會大型交响組歌《孫中山》的DVD，播放時間為44分鐘，如有興趣，請通過下列互聯網鏈接觀看：

https://www.youtube.com/watch?v=0TAdY8uE4zE&feature=youtu.be

到此，全國政協主辦的系列活動正式結束，繼續中山市政接管孫家親屬兩天重聚活動。第一天前往孫家先祖墳地掃墓，包括十七世高祖父孫達成、曾祖父孫眉、祖父孫昌。家人有時提及十六世孫敬賢在1854年葬在翠亨村北面的犁頭尖山南峰地方叫“黃帝田”。據先祖的風水山師聲稱：“葬後十年，必生貴人。”1866年孫中山出生，他最終成了一位偉大的革命家，我想，是否應驗了風水山師的預言？“黃帝田”最近成為中山市旅遊景點之一，乘汽車到景點需時15分鐘，之後仍要沿著山路步行15分鐘才抵達墓地。這是我第一次拜訪這個墳墓，身歷居高臨下，只見四面山巒起伏，綠樹成萌，遠眺前方是珠江出口，天水相連，伶仃洋上的金星口兩邊山巒伸延，中間是金星島，就好像雙龍戲珠，風景幽麗。

黃昏已近，孫家親朋和領導嘉賓近百人聚集故居前廣場享受一席孫府晚宴，菜單是中山地道大盆菜，場內氣氛活躍，席上談笑風生、暢懷舊事、互相敬酒、拍照留念，直至杯盤狼藉，盡興而歸。

聞說百年內孫家在故居門前設宴還有兩次。一次是1948年農曆正月期間慶祝五弟必立的「掛燈」宴，當年八歲的我，僅記得照中山習俗把紙燈懸掛在祠堂後，繼續將男嬰的姓名和生辰八字登記在祠堂的家譜內，生丁的人家便在家中大排筵席，廣邀族中的氏姓及親朋好友飲宴。另一次是1912年5月27日，孫中山從澳門到翠亨村省親，這是他在外奔走革命17年後第一次回鄉！在孫宅《今孫中山故居》歡迎他親屬包括孫夫人盧慕貞、孫眉夫婦、長女孫娌、次女孫婉。當晚，孫家在孫宅門前筵開十多席，宴請翠亨村和石門附近60歲以上的父老，孫中山在席間殷殷致詞，并感謝鄉親對革命的支持。

第二天我們乘車往小欖參觀小欖菊花會，據悉小欖人愛菊、種菊，賞菊因而有“菊城”的美譽。歷史上每逢菊花盛開時，各家族將各種菊藝擺設在一起評比高下，後來發展為菊花會，並定下“60年一次大展，10年一次小展，每年一展。”菊花會以“自然、人文、花海、菊城”作為特色，以菊花造景為主。今年乘孫中山誕辰150周年喜慶，小欖菊花會以26個菊花造景展示了孫中山主要革命歷史足跡及歷史建築。聞說過十天後全部菊花盛開時，所有造景的菊花顏色會顯得更鮮艷。

這次在整個活動過程中，我個人感受到主辦單位對先祖孫中山先生真誠的敬仰，用最高的水準服務來接待嘉賓，在此我僅代表孫家親屬獻上衷心的感謝！